

E3 - Lovecall of Sanzu

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

"Autumn Books"

[00:03] ---

"Editors' Meeting in Progress"

[00:09] ---

"Autumn Books Editor - Sanzu"

[00:30] ---

"Autumn Books Editor-in-Chief - Go"

[00:31] ---

Match! The winner is Fukuma!

[00:33] ---

"Autumn Books Credo:
Sell three hundred million copies
of the first edition"

[00:34] ---

So, Fukuma will remain editor in charge of
The Ronaldo Chronicles for the present term.

[00:38] ---

I'm much obliged.

[00:42] ---

As expected, I didn't
stand a chance in the duel.

[00:46] ---

Even so...

[00:48] ---

I'm the one who will be in charge
of *The Ronaldo Chronicles*!

[02:25] ---

And so, I have come to Shin-Yokohama!

[02:29] ---

If I can't win at the editors' meeting,

[02:31] ---

then I just have to get the author
himself to ask to switch to me.

[02:35] ---

Come here!

[02:36] ---

Just you watch, Fukuma!

With this, *The War Chronicles of Rona--?*

[02:39] ---

Huh? Are you a client?

[02:44] ---

Ronaldo...!

[02:45] ---

Huh?!

[02:50] ---

It's R-R-R-R-R-Ronaldo!

[02:52] ---

Ronaldo in the flesh! Right in front of my eyes!

[02:54] ---

--The way you moved just now...

Are you all right?!

--He's so cool!

[02:57] ---

It's been a number of years since
I started following Ronaldo's work.

[03:00] ---

After I found out on his blog that he'd
be publishing an autobiographical novel,

[03:02] ---

I joined Autumn Books.

[03:04] ---

This is the only place for me!

[03:07] ---

But no thanks to that super strong,
super evil bastard, Fukuma,

[03:10] ---

I haven't been able to take over, and I'm
left grinding my teeth every day in anger.

[03:13] ---

But if I can get him to cut ties with Fukuma,

[03:15] ---

then I can finally be the editor in charge
of Ronaldo, whom I admire so much!

[03:17] ---

R-R-Ronaldo...

[03:19] ---

Y-Yes?

[03:20] ---

Will you do it with me?

[03:21] ---

Do what?!

[03:22] ---

I'll put you in gently!

I'll definitely make you big!

[03:27] ---

Wait! Wait just a minute!

[03:29] ---

C-Calm down!

[03:30] ---

This is our first time meeting, and we don't have that kind of relationship...!

[03:34] ---

I'm being rude to Ronaldo...!

[03:37] ---

Please scold me.

[03:38] ---

That's too kinky for me!

[03:41] ---

S-So, what did you need from me?

[03:44] ---

That's all for now!

[03:46] ---

I still don't know what you wanted!

[03:51] ---

Why did it turn out like this?

[03:54] ---

You appear in need of help.

Shall I lend you a hand, Miss?

[03:58] ---

Y-You're... the vampire, Draluc?!

[04:01] ---

Indeed, I am.

[04:03] ---

Are you the small fry vampire that first appears in volume 2, chapter 9?

[04:06] ---

I'm so jealous you get to be partners with Ronaldo!

[04:08] ---

I'll kill you!

[04:10] ---

Please get his autograph for me!

[04:11] ---

Come on!

[04:13] ---

We've got another gross one like Handa.

[04:19] ---

I see.

[04:21] ---

In other words, you wanted to be the editor
in charge of *The Ronaldo Chronicles* so badly

[04:25] ---

that you ended up acting strangely ditzzy.

[04:28] ---

Sand...

[04:29] ---

I'll kill you.

[04:31] ---

All right! I'll help you.

[04:34] ---

What?

[04:35] ---

You don't feel any obligation toward Fukuma?

[04:38] ---

If you're a better editor,
then it would help Ronaldo, too.

[04:43] ---

You...

[04:45] ---

If that'll result in a better book,
then I'll spare no effort!

[04:49] ---

I'm not doing this for your
entertainment, damn it!

[04:53] ---

Now, to help with your nerves...

[04:57] ---

...put that earpiece on and go in!
I'll tell you what to say!

[05:01] ---

Seems fishy!

[05:02] ---

It's fine, trust me.

[05:05] ---

Fine...

[05:08] ---

First, start over from the greeting!

[05:12] ---

S-Sorry about earlier...

[05:14] ---

Oh, um, hello...

[05:15] ---

M-My name is Sanzu, and I'm from Autumn Books.

[05:18] ---

Oh, you're from Autumn Books?

You should've said that from the start.

[05:23] ---

Okay, good.

[05:24] ---

So, what did you need from me?

[05:26] ---

Together... Let's work on...

The Ronaldo Chronicles...

[05:30] ---

Please be with me... *The Ronaldo Chronicles* and me... with me...

[05:33] ---

Please form a union with me!

[05:35] ---

Idiot...!

[05:37] ---

"A union"?! Is that something dirty?!

[05:39] ---

No, that's not it...

[05:41] ---

She must mean this!

[05:46] ---

I still want to stay me!

[05:48] ---

Yes, you're lucky Ronaldo is also an idiot.

[05:51] ---

That's not it! I was trying to say,
"Let's work together"!

[05:54] ---

No, the problem is that
you're a little too direct.

[05:58] ---

Instead of asking right away, you should
make him like you first, don't you think?

[06:01] ---

First, casually compliment Ronaldo.
He's weak to flattery. It'll be easy.

[06:09] ---

Rona-- Ronaldo!

[06:10] ---

Y-Yes?!

[06:11] ---

You're an amazing writer!

[06:14] ---

Huh? Th-Thank you...

[06:17] ---

Being able to blow off deadlines

like they're nothing--

[06:19] ---

You're as bold as a master writer!

[06:21] ---

Oh, a body blow!

[06:23] ---

Being late every time isn't something
people can do normally!

[06:27] ---

It's proof that you're a big shot!

[06:29] ---

And stomping to rub salt in the wound!

[06:33] ---

Don't you think she did a wonderful job
driving back her opponent, John?

[06:36] ---

What?! Oh, no, Ronaldo...!

[06:40] ---

No, it is as you say.

[06:43] ---

I'm only able to get by somehow
thanks to Mr. Fukuma.

[06:49] ---

Without Mr. Fukuma,
I wouldn't be writing anymore.

[06:55] ---

Mr. Fukuma has really taken
such good care of me...

[07:02] ---

Ronaldo explodes with a series of counters!

[07:07] ---

Time out...

[07:10] ---

Sand!

[07:11] ---

Ronaldo trusts Mr. Fukuma more than I expected.

[07:15] ---

Why?! Fukuma's a super strong, super evil,
underhanded scum bastard!

[07:19] ---

Hmm, why don't you try bringing that up, then?

[07:22] ---

Huh? What do you mean?

[07:24] ---

Even Ronaldo should feel some
frustration toward Mr. Fukuma.

[07:28] ---

Don't you think griping about him together
will make him like you more?

[07:32] ---

I-I see!

[07:35] ---

Thank you for allowing me the time out.

[07:36] ---

Oh, it's fine.

[07:37] ---

B-But it must be tough for you, Ronaldo.

[07:40] ---

You know, because Mr. Fukuma's so extreme...

[07:43] ---

It's true that he can be extreme.

[07:45] ---

He's ripped my clothes to shreds
with his battle-axe before...

[07:50] ---

He bit!

[07:51] ---

Right? He always gets me with his axe,
too, so I'm like, "I'm gonna kill you"!

[07:55] ---

And on his desk, he's got like this shrine
of cats, which is basically pagan worship,

[07:59] ---

and for waterfall rituals he always enters
with his left elbow, which I don't get.

[08:02] ---

Like, who does that, right?

[08:05] ---

Miss Sanzu.

[08:05] ---

Yes?

[08:08] ---

You're really close to Mr. Fukuma, aren't you?

[08:13] ---

T-T-T-Time out...

[08:18] ---

Hmm, Ronaldo's dense, too.

All right! Time for our trump card.

[08:21] ---

Operation: Aim for His Heart!

[08:25] ---

Ronaldo is so unpopular with
girls it surprises even me.

[08:28] ---

If you just approach him a little,
he should be putty in your hands. Now, go!

[08:35] ---

R-Ronaldo!

[08:37] ---

Oh, my foot slipped!

[08:40] ---

Now!

[08:45] ---

Northern Lights Suplex!

[08:51] ---

Oh, I'm so sorry! That was an accident!

[08:53] ---

I-It's fine...

[08:55] ---

And Ronaldo's down!

[08:57] ---

One... Two...

[08:59] ---

Th-- Sand!

[09:02] ---

I *thought* something was weird!

It was *your* hand in it, scum idiot sand!

[09:06] ---

I'm sorry, Miss Sanzu.

[09:08] ---

Oh, no, I just...

[09:11] ---

You came to support Mr. Fukuma, right?

[09:13] ---

Why'd it end up like that?!

[09:16] ---

I didn't know Mr. Fukuma had
a junior he was so close to.

[09:19] ---

You said all that stuff about my
deadlines to fire me up, right?

[09:23] ---

And the wrestling move was for me to use
as reference for the action scenes, right?

[09:27] ---

That's stretching it a bit too far!

[09:29] ---

Th... That's not it...

[09:32] ---

I... um...

[09:37] ---

Ronaldo! Will you--?

[09:40] ---

Thanks for your hard work, Sanzu.

[09:43] ---

Your support and consideration make me so happy.

[09:49] ---

D-Don't tell me... from the start...

[09:52] ---

Did it help with your action scenes?

[09:54] ---

Yeah, it was very effective.

[09:56] ---

Thank you for taking care of my junior.

[09:58] ---

Oh, I didn't do that much.

[10:00] ---

Sand! Shining Wizard!

[10:06] ---

I finally appeared in the anime!

[10:10] ---

Hello, everyone. I'm Sagyo
from the Vampire Control Division.

[10:10] ---

"Do Your Best, Sagyo"

[10:11] ---

"Do Your Best, Sagyo"
"Kanagawa Prefectural Police
Vampire Control Division - Sagyo"

[10:14] ---

Everyone knows who I am by now, right?

[10:14] ---

"My name is Sagyo."

[10:16] ---

"My name is Sagyo."
"You haven't forgotten, have you?"

[10:17] ---

"My name is Sagyo."
"You haven't forgotten, have you?"
"I'm Sagyo."

[10:19] ---

Our duty is to protect the public
and their way of life.

[10:22] ---

Our various members resolve problems every day!

[10:26] ---

I'm still new at this, but I'll do
my best to catch up to my seniors.

[10:30] ---

Now, I'll do my best today, too!

[10:35] ---

How's that, Ronaldo?!

You can't do a thing against me!

[10:39] ---

What's wrong? Aren't you coming in, Sagyo?

[10:41] ---

This is one of my seniors, Tou Handa.

[10:44] ---

He's a talented dhampir,

[10:46] ---

but more than that, he messes up
a lot and causes trouble.

[10:50] ---

Hurry up and come in and start working.

[10:51] ---

What were you doing at work?

[10:54] ---

I was punching a Ronaldo-shaped punching bag.

[10:56] ---

I meant that you should be working, idiot!

[10:58] ---

I already took care of my usual duties.

[11:01] ---

Here are my reports, and these
are waiting for approval.

[11:03] ---

It's worse because he can actually
get his work done, too...

[11:07] ---

If it weren't for the Ronaldo stuff,
he'd be an excellent employee.

[11:10] ---

We're going out, Sagyo.

[11:11] ---

Huh? Where are we going?

[11:12] ---

There's a job I need your help with--
an undercover investigation!

[11:17] ---

"Ronaldo Vampire Hunter Agency"

"Everyone welcome"

[11:18] ---

All right!

[11:19] ---

Now, we will commence our mission to put

a celery fondue in Ronaldo's desk--

[11:23] ---

I'm going home.

[11:24] ---

I wanted to make it so that when he opens his desk drawer, this pops out.

[11:28] ---

Oh, my celery!

[11:30] ---

I brought you here to be the test subject.

[11:33] ---

Don't bring me here for that!

And don't involve me with your hobbies!

[11:36] ---

This is a proper undercover investigation!

[11:39] ---

It's under the pretext of investigating the vampire, Draluc.

[11:42] ---

Idiots who are capable are scary...!

[11:45] ---

This won't end with just the owner being mad when he gets back.

[11:48] ---

Don't worry, I'll cover for you.

[11:50] ---

You're the one who'll be in trouble!

I'm the *victim* here!

[11:53] ---

Man, today's job was weird, too.

[11:55] ---

--People must think of you as an entertainer.

--See, they're back!

[11:58] ---

--Sand!

--What should we do now...?

[12:00] ---

He's gone!

[12:02] ---

I never thought I'd perform as a vampire limbo dancer.

[12:04] ---

We're home...

[12:05] ---

Huh? Did I forget to turn off the ligh--

[12:07] ---

Cele-- Ah, that stinks!

What the celery is this?!

[12:10] ---

Whoa, that's gross.

[12:11] ---

Handa, show yourself!

[12:13] ---

--I knocked over the celery in my hurry...

--This has to be you!

[12:15] ---

I have no choice. I'll go out there,
tell them the truth and apologize.

[12:19] ---

Today's the day you will not be forgiven!

[12:23] ---

Drink it all! Drink it and then clean it up!

[12:26] ---

Stupid Handa, stupid--

Huh? He's not here.

[12:30] ---

Perhaps he went out the window?

[12:31] ---

Damn it, did he get away?!

[12:34] ---

Oh, no! I was so surprised that I
went into the closet by accident!

[12:37] ---

Only burglars and perverts act like this!

[12:40] ---

What if I go on the offensive
and boldly walk out--?

[12:42] ---

I was here for a little investigation.

[12:44] ---

Oh, of course.

[12:45] ---

Th-That won't work! I can't act
like that airheaded Handa!

[12:49] ---

The last thing I want is to be like him!

[12:51] ---

Anyway, we should clean up.
John, get a new dust cloth from the closet.

[12:56] ---

Ronaldo, you bring over a bucket.

[12:58] ---

Where was it again...?

[13:01] ---

Sand!

[13:03] ---

Huh? Something's in the closet?

[13:05] ---

Handa!

[13:07] ---

Handa? No way.

[13:08] ---

Are you dumb? Only Handa would be
stupid enough to hide in a place like that!

[13:12] ---

Hey, it's time to pay the piper!

[13:14] ---

Oh, no... This is no time
to think about hurt feelings!

[13:16] ---

--I need to talk my way out of this somehow...!
--Get over here and clean up, stupid Handa!

[13:18] ---

I can't believe you even threatened John!
You won't get away with-- Handa, you-- Cel--!

[13:22] ---

Han? Cele... Han-celery...
The celery's alive...?

[13:26] ---

Cele-cele-cele--!

[13:29] ---

The celery's alive!

[13:33] ---

Did you see that?!
The vampiric celery's alive!

[13:36] ---

This place is no good now...!

[13:37] ---

Huh? Vampiric celery?

[13:40] ---

Did I get away with it?

[13:47] ---

What is this? An inferior vampire?

[13:50] ---

I don't have a weapon. What should I do?

[13:53] ---

C-Cele... Ce-cele-cele...

[13:57] ---

"Welcome Friend"

[13:58] ---

I've been welcomed!

[14:01] ---

I heard it! The vampiric celery!
It's gonna devour us! It's a death sentence!

[14:04] ---

The closet is full of celery eggs!

[14:06] ---

Shut up and calm down, moron.

[14:10] ---

It's getting refreshments ready!

[14:12] ---

I have no choice but to abandon
this office and burn it down!

[14:15] ---

Death and celery! Let's meet in hell!

[14:16] ---

Calm down, moron.

[14:18] ---

I'll go check it out, so wait to
burn it down until after I do that.

[14:23] ---

This is bad. It really is over now!

[14:25] ---

Draluc!

[14:27] ---

I'm here for today's snack--
I mean, investigation.

[14:30] ---

Whoa, what's going on?

[14:33] ---

Vice-Captain Hinaichi?!

[14:35] ---

Oh, Hinaichi. Good timing. We appear
to have vampiric celery in our closet.

[14:39] ---

What? Get back, Draluc.

[14:43] ---

The vice-captain might recognize my voice.

[14:46] ---

Please! Recognize me!
And then cover for me!

[14:50] ---

C-Cele-cele-cele...

[14:53] ---

--S--
--Celery!

[14:54] ---

Scurry out of there right now!

[14:56] ---

You're under arrest, celery!

[15:05] ---

What are you doing, Sagyo?

[15:06] ---

God...

[15:09] ---

Oh, the guy the crab was courting.

[15:11] ---

What?! Are you a celery sprite or something?!

[15:14] ---

It's over... No matter how you look at it,
I'm a deviant right now...

[15:18] ---

I'll be known as the same type
as Handa for the rest of my life.

[15:24] ---

Your attitude is admirable, Sagyo!

[15:26] ---

I'm impressed that you would go to such
great lengths to gather information!

[15:30] ---

Good job completing the mission for my sake!

[15:32] ---

Handa!

[15:33] ---

What mission?

[15:34] ---

Handa, doing things on your own again--

[15:36] ---

So *you're* the one behind this,
stupid idiot?! That poor kid!

[15:39] ---

--Anyway, damn it, you, damn it, Handa--

[15:41] ---

--You've got guts, Sagyo!
My opinion of you's improved.
--Anyway, damn it, you, damn it, Handa--

[15:42] ---

--You've got guts, Sagyo!
My opinion of you's improved.
--Drink all of the celery juice on my desk! I'm gonna send you flying! I really will!

[15:45] ---

The way you hid was dumb, though.

[15:49] ---

Well, it was *your* fault!

[15:53] ---

John... John...

[15:54] ---

I'm sorry. I'll pay for the window.

[15:57] ---

Oh, um, thanks. Good work today...

[16:00] ---

"Hobby: Popping bubble wrap"

[16:01] ---

Pop, pop.

[16:05] ---

"Chaosman Is Back"

[16:05] ---

This time, I'll catch you for sure...

Tsujigiri Nagiri!

[16:12] ---

Damn it.

[16:13] ---

I can't believe I've fallen so low
that I'm living hand to mouth.

[16:13] ---

"Vampire - Tsujigiri Nagiri"

[16:17] ---

In the past, people would shudder
just hearing the name "Tsujigiri."

[16:20] ---

But now...

[16:22] ---

Excuse me, you over there--

[16:24] ---

Do you know anything about Tsujigiri Nagiri?

[16:27] ---

Who the hell are you?

[16:29] ---

Excuse me for not introducing myself.

[16:30] ---

I am Kei Kantaro!

[16:31] ---

"Kanagawa Prefectural Police
Vampire Control Division
Kei Kantaro"

[16:33] ---

I was just assigned to the Kanagawa
Prefectural Police Vampire Control Division!

[16:36] ---

Be quiet! You're too loud!

[16:38] ---

What was that about Tsujigiri?

[16:40] ---

Right! Back when I worked at a police box,
I ran into Tsujigiri Nagiri...

[16:47] ---

I went on a journey to get stronger for
my next match with him and then returned

[16:51] ---

to Shin-Yoko as a member
of the Vampire Division.

[16:52] ---

Come to think of it,
I did slash someone like that...

[16:55] ---

"Tsujigiri Nagiri
If you see him contact Vamp Control
or a hunter immediately"

[16:55] ---

I will never forget his eyes like a demon's!

[16:57] ---

Flames poured out of his mouth!
He shot blades from his five-meter-tall body!

[17:02] ---

I-I wouldn't go that far...

[17:04] ---

Guns don't work on his immortal body!
He used blades of blood to slash right and left!

[17:08] ---

He's the most fearsome vampire ever!

[17:11] ---

He scoffs at hunters and Vamp Control
as he evades their investigations.

[17:14] ---

He's cunning and smart--
the monster of the century!

[17:18] ---

I'm sure his recent disappearance is just
to sharpen his fangs--he's got a plan!

[17:22] ---

The threat of him has not lessened one bit!

[17:25] ---

This guy knows what he's talking about.

[17:27] ---

As a reward, I'll give him more
things to recollect about me.

[17:30] ---

I'll give him new fear!

[17:33] ---

I prepared this to capture that guy--
an extra-large anti-vampire pile bunker!

[17:39] ---

If I can stop him for about
30 seconds using this, or--

[17:43] ---

Oh, I'm sorry. I forgot to ask your name.

[17:47] ---

It's Tsujita.

[17:48] ---

"Pride" "Safety"

[17:48] ---

Tsujita! If you have any information
about Tsujigiri, please let me know!

[17:52] ---

If that's fired into me, I'll be blown away!
Before he figures out who I am, I need to--

[17:59] ---

Now that you mention it,
I've seen a man like that recently.

[18:02] ---

Really?! Please take me to where you saw him!

[18:07] ---

I'll cut this guy up.

[18:09] ---

It was around here? It does seem
like a place where he'd hide.

[18:18] ---

What?!

[18:20] ---

A stab-proof vest?

[18:22] ---

Oh, no, I screwed up...

[18:24] ---

Tsujita...

[18:26] ---

Nagiri's appeared! Did you see him?!

[18:29] ---

He slashed at me and then
escaped like a strong wind!

[18:32] ---

Was he trying to pin it on you?!

[18:34] ---

He's so cowardly to try to pin it
on a good citizen like you!

[18:37] ---

That's enough. I'm losing this guy.

[18:40] ---

I-I saw a man running that way.

[18:43] ---

You saw him?!

[18:45] ---

This is an important eyewitness!

[18:47] ---

Did he come this way?!

[18:51] ---

I don't see him anywhere.

[18:53] ---

Did he notice we were following
and hide somewhere?

[18:56] ---

A place around here with lots of foot traffic
and a lot of prey for vampires...

[19:00] ---

Now, is Tsujigiri Nagiri in here?

[19:01] ---

"Table-Sharing Izakaya"

[19:03] ---

Welcome!

[19:03] ---

I wouldn't go into a place like this!

[19:05] ---

I'm tracing Tsujigiri

[19:07] ---

through hundreds of my own independent
simulations of his thought process.

[19:11] ---

Of course, even if I end up fighting him,
I won't let him lay a finger on you!

[19:14] ---

Don't worry! Th--

[19:16] ---

Two for the table in the back, coming this way!

[19:19] ---

Oh, my, you two are so hot!

[19:19] ---

"Mimimi Gekkoin (Maremi's younger sister)"

[19:22] ---

Shh! Be quiet.

[19:24] ---

We are in the middle of an undercover
investigation into a dangerous criminal.

[19:26] ---

Seriously? That usually means

the criminal's super close!

[19:30] ---

Anyway, you're really my type.

[19:33] ---

I, Mimimi, will give it my all!

Where do you live?

[19:35] ---

In a building...

[19:36] ---

Really? So you live in a fancy high-rise?

[19:39] ---

What do you do on your days off?

Where do you go?

[19:41] ---

T-To the river and stuff...

[19:43] ---

For BBQs?! I'm seriously so jelly!

[19:46] ---

What am I doing in a place like this?

[19:49] ---

Oh, I'm so drunk!

[19:52] ---

Oh, dear, what a pair of handsome guys!

[19:56] ---

Adding one more guest!

[20:01] ---

--Why was there a hunter ther--?

[20:02] ---

--Tsujita!

--Why was there a hunter ther--?

[20:04] ---

Why did you run out suddenly like that?!

[20:06] ---

O-Oh, I saw a man who looked like Tsujigiri
head toward that large building over here...

[20:11] ---

What did you say?!

[20:13] ---

That large building? The night pool!

[20:13] ---

"Shin-Yoko Water Park"

"Night Pool Selfies"

[20:16] ---

"Tsuji"

[20:16] ---

Oh, no! He'll have a sumptuous
feast with the girls there!

[20:19] ---

It'll turn into a bloody lake of hell!

[20:21] ---

I wouldn't do anything like that, you idiot!

[20:24] ---

"Stab-proof"

[20:25] ---

I was able to buy a good swimsuit!

[20:27] ---

But looking for a suspect in a fun place like this would make us stand out too much.

[20:31] ---

--Go home.

--I can't give up now!

[20:33] ---

Tsujita, I'll stop the tragedy of Tsujigiri!

[20:36] ---

In order to camouflage us during the investigation, please play as hard as you can!

[20:43] ---

Look happier! Smile!

[20:46] ---

Act like you've been wanting to come here so badly!

[20:50] ---

You're too loud, high-spirited man.

You'll get in my selfie.

[20:54] ---

No...!

[20:59] ---

Another likely place for him to hide

[21:00] ---

is a place where it'd be hard to notice if he attacked someone and caused a ruckus.

[21:04] ---

In other words, *here!*

[21:40] ---

--Tsujita! Tsujita!

--No...!

[21:42] ---

So hot!

[21:45] ---

With the help of a good citizen, I investigated him!

[21:49] ---

After going to the night pool, we boogied the night away at a disco--

[21:49] ---

"Report"

[21:52] ---

What'd you say?

[23:26] ---

"Memories with my mother"

[23:32] ---

"Memories of my friends"

[23:35] ---

The vampire dies in no time.

[23:39] ---

[23:41] ---

Revision #1

Created 2024-04-29 18:07:52 UTC by whimsee

Updated 2024-04-29 18:07:53 UTC by whimsee